

SOUD PRVNÍHO STUPNĚ

Žaloba podaná dne 13. září 2005 – Ott a další v. Komise

(Věc T-349/05)

(2005/C 315/22)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Martial Ott (Oberanven, Lucembursko), Fernando Lopez Tola (Lucemburk, Lucemburské velkovévodství), Francis Weiler (Itzig, Lucembursko) (zástupci: G. Bounéou, F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společností

Návrhová žádání žalobců

- zrušit seznam úředníků povýšených za hodnotící období 2004⁽¹⁾ v tom, že tento seznam neuvádí jména žalobců, jakož i případně přípravné akty tohoto rozhodnutí;
- podpůrně zrušit přidělení bodů za hodnotící období 2004, zejména v důsledku doporučení výborů pro povýšení;
- uložit žalované náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody uvedené žalobci jsou shodné s žalobními důvody uvedenými žalobci ve věci T-327/05.

⁽¹⁾ Seznam zveřejněný v administrativních informacích č. 130 – ze dne 30.11.2004.

Žaloba podaná dne 19. září 2005 – TF1 v. Komise

(Věc T-354/05)

(2005/C 315/23)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Télévision française 1 SA (Boulogne, Francie) (zástupci: J.-P. Hordies, C. Smits, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společností

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí vydané Komisí dne 20. dubna 2005 týkající se režimu poplatků ve prospěch France Télévision;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou se Télévision française 1 domáhá zrušení rozhodnutí Komise ze dne 20. dubna 2005, kterým Komise prohlásila podle čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES režim poplatků poskytnutý francouzskými orgány ve prospěch France Télévision za slučitelný se společným trhem.

Žalobkyně se dovolává pěti žalobních důvodů na podporu svého návrhu na zrušení vycházejících v podstatě z:

- nedostatečného odůvodnění rozhodnutí;
- nedodržení práv obhajoby; žalobkyně vytýká Komisi, že ji nevyzvala k předložení vyjádření zejména ohledně vhodnosti a rozsahu závazků přijatých Francií v rámci postupu o přezkoumání dotčené podpory a to přesto, že mezi žalobkyní a Komisí existoval dialog a dřívější kontakty;
- nedostatečného rozsahu závazků Francie; žalobkyně má za to, že navržené závazky nemohou zajistit slučitelnost francouzského systému poplatků s pravidly Společenství použitelnými na státní podpory, zejména s pravidlem proporcionality financování veřejných služeb a povinností transparentnosti při používání veřejných prostředků;
- zneužití právního postupu; žalobkyně kritizuje postoj žalované, která jak se zdá přesunuje na vnitrostátní orgány úkol posoudit, zda představuje opatření státní podpory podporu ve smyslu práva Společenství, přestože tento přezkum spadá do výlučné pravomoci Komise;
- nesprávného právního posouzení, co se týče použitelnosti čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES v případě podpory vyplývající z nadměrného vyrovnání nákladů na závazky veřejných služeb. Žalobkyně zpochybňuje výklad judikatury Altmark⁽¹⁾ učiněný Komisí a její použití v projednávaném případě. Uplatňuje, že žalovaná se dopustila nesprávného právního posouzení, když se pokoušela zjistit, zda-li státní opatření na vyrovnání nákladů veřejných služeb může být odůvodněno čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES, přestože sama Komise konstatovala, že uvedené opatření nesplňuje podmínky stanovené rozsudkem Altmark.

⁽¹⁾ Věc C-280/00 ze dne 24. července 2003, Recueil, s. I-7747